

Serena & Triathlon Honeycomb Shades

Mounting and Setup Guide for Remote-Controlled, Insulating Honeycomb Shades. Please read before installing.

English

1 Prepare to Install

⚠ WARNING: SHOCK HAZARD. Turn off power at the main service panel before connecting or servicing a shade with wired power supply. Failure to do so may cause serious injury or death.

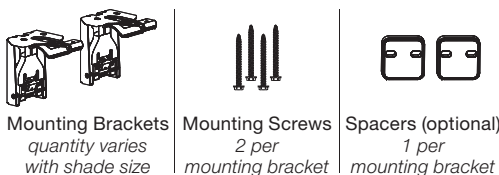
⚠ WARNING: RISK OF FIRE. Use only lithium batteries recognized by UL or other applicable local government safety agencies. **DO NOT** install backwards. Defective or improperly installed lithium batteries can cause fire resulting in serious injury or death.

⚠ CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS. Securely install the shade system per the mounting instructions. Mounting screws must drive into solid structural material. Add secure blocking if necessary. Use fasteners that are appropriate for the mounting surface. Shades wider than 48 in (1219 mm) must be handled and installed by at least 2 people. Failure to follow these instructions may result in minor or moderate injury.

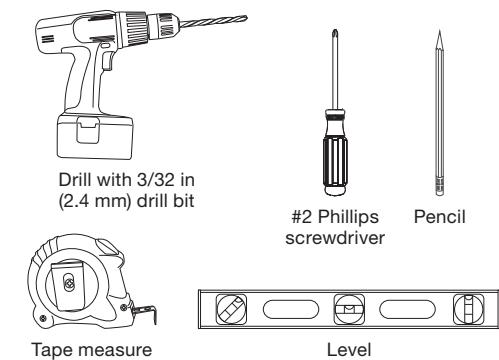
1.1 Unpack the box and verify contents



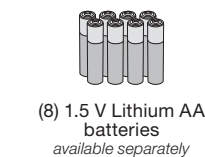
Serena or Triathlon Honeycomb Shade



1.2 Other items you'll need:

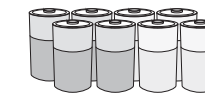


Battery-powered shades:



(8) 1.5 V Lithium AA batteries available separately

OR



D-Size Alkaline Batteries (4, 6, or 8 depending on shade size) available separately Lutron recommends Duracell® or RAYOVAC®

Wired-power shades:



Plug-In Power Supply CSPA-P1-1-6-WH available separately

OR



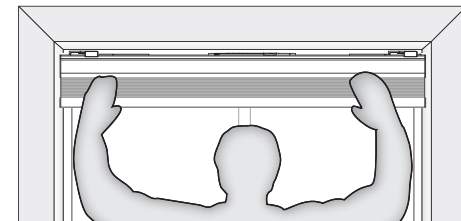
10-Output Power Panel CSPA-P1-10-6 available separately

2 Mount the Brackets and the Shade

2.1 Verify Correct Shade Size

Inside mount: Hold the shade up to the window to make sure it fits between the jambs.

Outside mount: Center the shade with the window and mark the wall or trim at each end of the shade.



2.2 Attach the Brackets to the Mounting Surface

a. Refer to System Mounting Options and Bracket Placement Guide to position the brackets on the mounting surface and mark hole locations for pre-drilling.

b. For outside mount, use a level to make sure the marks are aligned.

c. Pre-drill holes for the screws. Repeat for all brackets.

d. Install the mounting brackets using the provided screws or other appropriate fasteners.

NOTE: It is the responsibility of the installer to use fasteners of appropriate type and length, and ensure they are driven securely into solid structure. Add secure blocking if necessary.

2.3 Hang the Shade in the Brackets

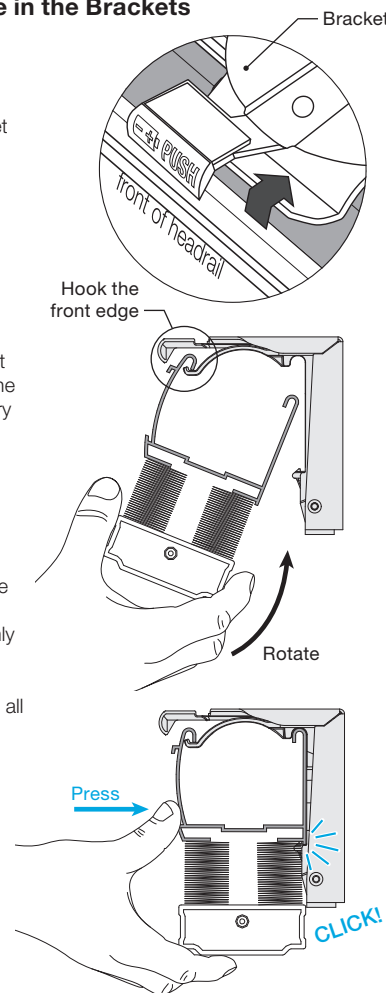
a. Remove the yellow bracket locating labels from the headrail, if applicable.

b. Holding the shade in both hands, tilt the top of the shade slightly toward the window and hook the front edge of the headrail into the brackets behind the battery release tabs (PUSH).

Headrail end cap omitted for clarity

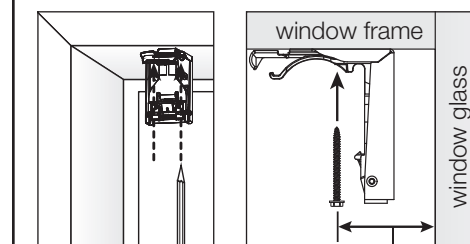
c. Then rotate the back of the headrail up and press the bottom of the headrail firmly until you hear it **CLICK** into place. Verify that the headrail is fully engaged in all the brackets.

IMPORTANT: Ensure no fabric cells are caught in the brackets.



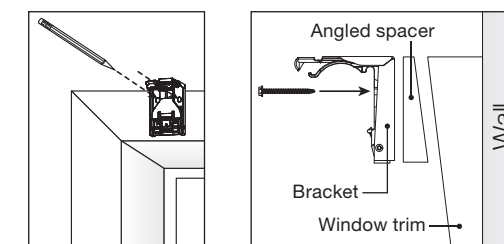
System Mounting Options

Inside Mount



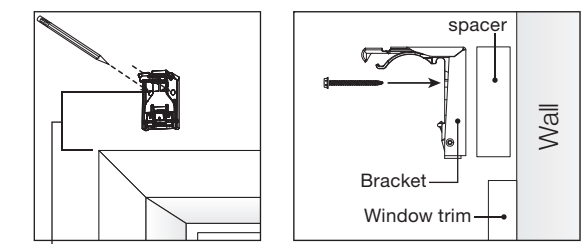
1.25 in (32 mm) minimum (Type 1 Shades with external battery box only)

Outside Mount On Trim



If the window trim is angled, install an angled spacer (not included) behind each bracket. Pre-drill holes through the spacer.

Outside Mount Above Trim



2.75 in (70 mm) minimum (Type 1 Shades with external battery box only)

If the window trim protrudes, and/or the shade is equipped with an external 8AA battery pack, install a spacer (included) behind each bracket.

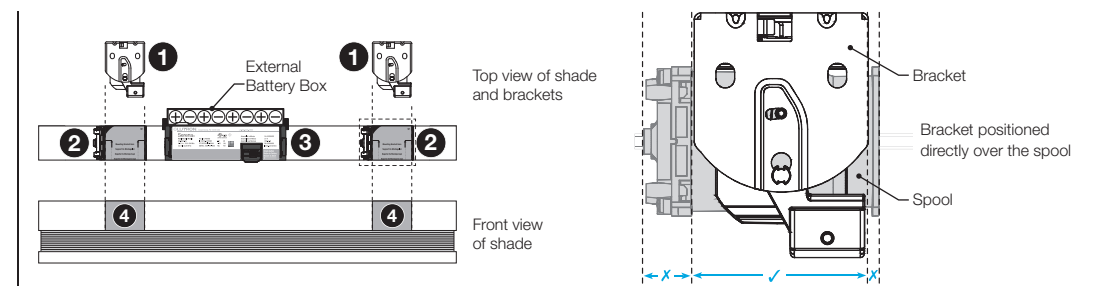
Bracket Placement Guide

Key: 1 Shade Bracket 2 Spool 3 Electronic Drive Unit (EDU) 4 Yellow bracket locating label

Type 1 Shades: (2) spools and (8) AA Lithium batteries (2 brackets)

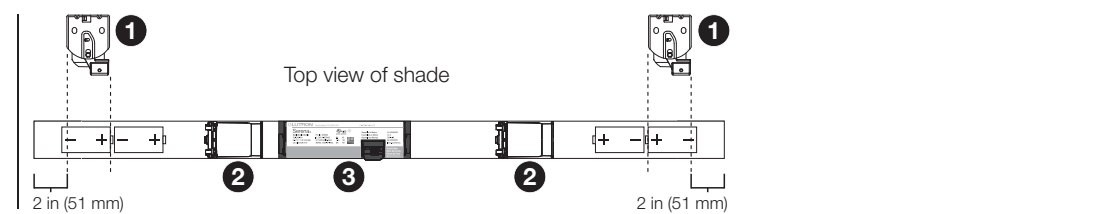
- AA battery boxes may be **internal** (within the headrail) or, in very narrow shades, **external** (attached to the rear of the headrail — shown at right).
- A bracket 1 should be mounted directly above each spool 2. Use the yellow bracket locating labels 4 as a guide.

NOTE: The yellow bracket locating labels serve as a bracket locating guide for initial installation only. You must remove the yellow bracket locating labels before engaging the shade in the brackets.



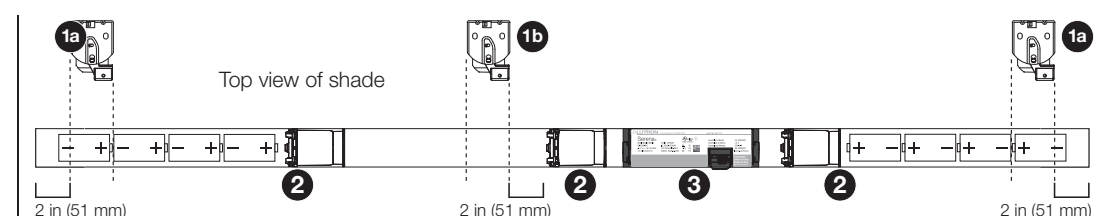
Type 2 Shades: (2) spools and D-size Alkaline batteries (2 brackets)

- Position each bracket 1 2 in (51 mm) from each end of the shade, above the outer battery box position. This ensures adequate battery installation/change clearance after the shade is installed.



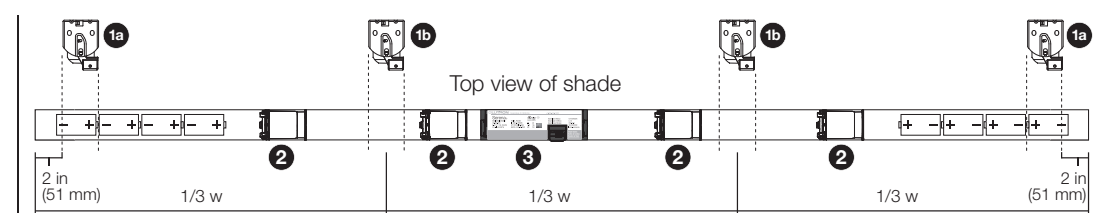
Type 3 Shades: (3) spools and D-size Alkaline batteries (3 brackets)

- Position each outer bracket 1a 2 in (51 mm) from each end of the shade, above the outer battery box position. This ensures adequate battery installation/change clearance after the shade is installed.
- Position the center bracket 1b 2 in (51 mm) to the left of the center spool 2.



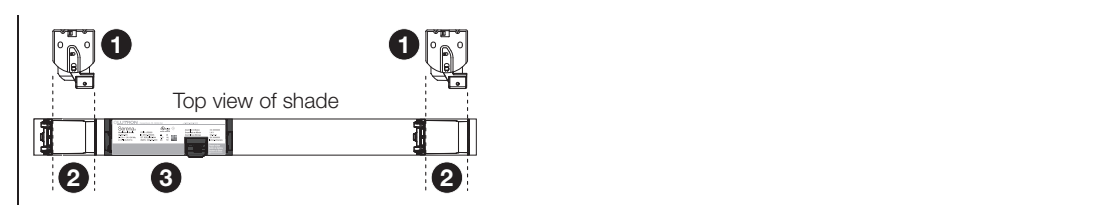
Type 4 Shades: (4) spools and D-size Alkaline batteries (4 brackets)

- Position each outer bracket 1a 2 in (51 mm) from each end of the shade, above the outer battery box position. This ensures adequate battery installation/change clearance after the shade is installed.
- Position the inner brackets 1b centered on marks measured at 1/3 of the shade width from each end.



Type 5 Shades: Wired Power, (2-4) spools, and (2-4) brackets

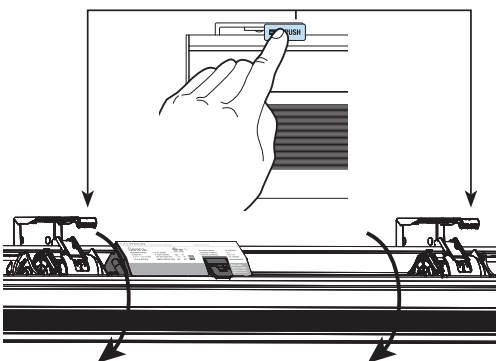
- Wired power shades do not contain battery boxes. Position the outer brackets 1 directly above the outer spools 2.
- If the shade contains 3 spools and 3 brackets, position the inner bracket 1b according to the Type 3 Shades bracket placement diagram above.
- If the shade contains 4 spools and 4 brackets, position the inner brackets 1b according to the Type 4 Shades bracket placement diagram above.



3 Install a Power Source

3.1 Expose the Top of the Headrail

Press ALL the bracket release tabs (PUSH) above the headrail. The shade will tilt forward.



3.2 Connect a Power Source

NOTE: Shades are manufactured for battery power or wired power according to the original order. The two types are not interchangeable or convertible.

Battery-powered shades

Install the batteries only as indicated in the battery holders. The Shade Button (see section 4) will blink red/green 3 times when the shade is powered. If the batteries are not inserted correctly, the shade may not power up.

For best battery life:

DO NOT mix old and new batteries, install carbon-zinc or rechargeable batteries, or mix battery types.

ONLY USE matching 1.5 V alkaline D size batteries

WARNING: RISK OF FIRE. Improperly installed lithium batteries can cause fire resulting in serious injury or death. DO NOT install backwards. Use only lithium batteries safety recognized by UL or other applicable local government safety agencies.

Shades with individual plug-in power supply

Uncoil the cable from inside the headrail and plug it into the individual power supply. Plug the individual power supply into a compatible electrical outlet.

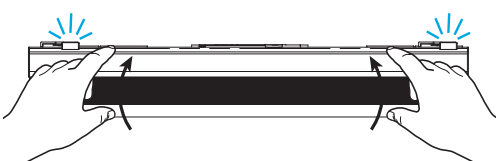
Connected to 10-output power supply panel

For wiring instructions from a 10-output power supply, refer to the instruction guide (P/N 045560) included with the 10-output power supply panel.

Shades with a power supply must be connected using cable rated CLS2X or better. Connect to a 12 VDC power source only.

3.3 Return to Operating Position

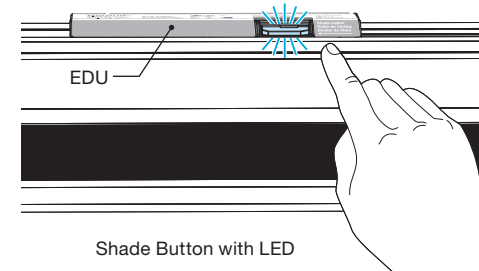
Tilt the shade back into the brackets; pressing gently until you hear a "click" at each bracket.



4 Setup and Programming

4.1 Determine Control Intent

The shade features a single LED-equipped control button (the 'Shade Button'), located on the Electronic Drive Unit (EDU), in the headrail near the center of the shade. The Shade Button is used to activate and indicate various steps while assigning and programming the shade for compatible handheld or system-based remote control.



- If a Caséta Smart Bridge or a RA2 Select system is installed, use the Lutron App to program and control the shade.
- If the shade is to be controlled by a RadioRA 2 system (Triathlon shades only), use the RadioRA 2 Essentials or Inclusive software to program your shade. If you don't have RadioRA 2 design and programming software, refer to the RadioRA 2 setup guide for instructions. The guide is available at lutron.com/radiora2.
- If the shade is to be controlled by a HomeWorks QS system (Triathlon shades only), use the HomeWorks QS Design and Programming software to program the shade.
- For non-system applications, follow the steps in section 4.2 to assign a Pico remote control, or section 4.3 to assign a Lutron 4-Group remote control. Repeat the sequence for each additional shade or assignment, if applicable.

Models:

CS-EDU3-SYJ	6-12 V \equiv	5 W	2,5 in-lb (0,28 N*m)
CS-EDU3-SYQ	6-12 V \equiv	5 W	2,5 in-lb (0,28 N*m)
CS-EDU3-SYK	6-12 V \equiv	5 W	2,5 in-lb (0,28 N*m)
CS-EDU3-SYM	6-12 V \equiv	5 W	2,5 in-lb (0,28 N*m)

FCC Information

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by Lutron Electronics Co. could void the user's authority to operate this equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

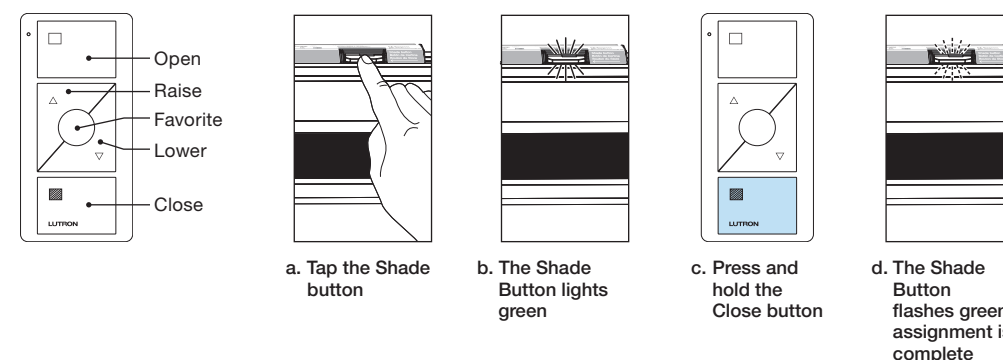
- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

IC Information

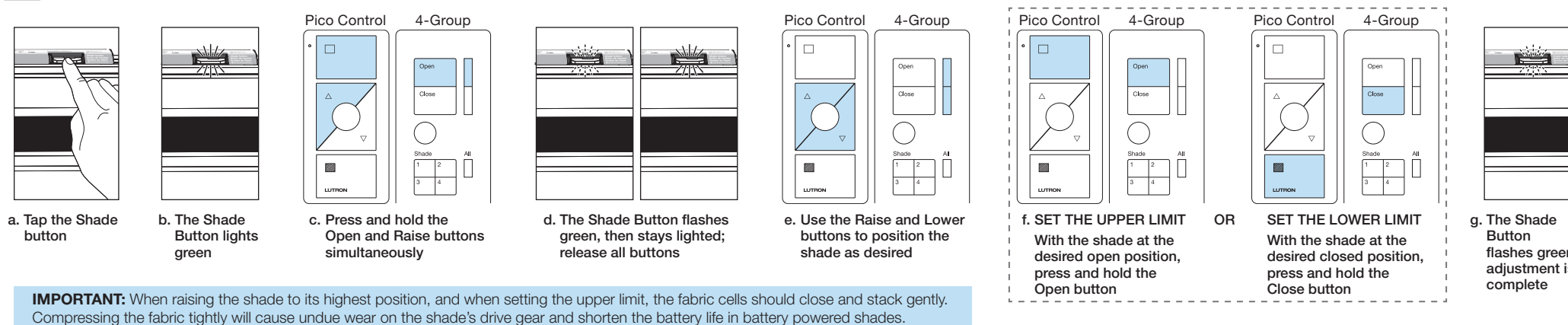
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

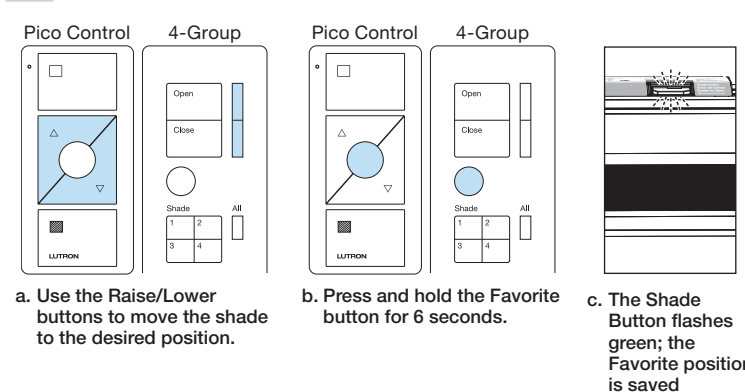
4.2 Assign a Pico Wireless Control



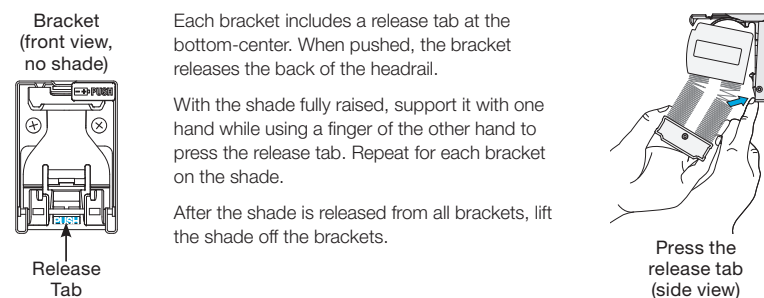
4.4 Adjust Upper and Lower Limits (Optional)



4.5 Set a Favorite Shade Position (Optional)



Removing the Shade from the Brackets



Troubleshooting

Problem	Solution
The shade does not power up when batteries are inserted	<ul style="list-style-type: none"> Verify all batteries are new and of the correct type Remove all batteries and reinstall, ensuring they are oriented correctly
The shade does not power up when the power supply is connected	<ul style="list-style-type: none"> Verify the electrical outlet used is powered Ensure the power wire is properly connected
The shade does not respond to remote control	<ul style="list-style-type: none"> Ensure the remote control is within the product's RF range; 30 ft (9 m) If a system is installed, ensure the remote control is assigned in the app
Shade motion is sluggish and/or the shade button LED is RED	<ul style="list-style-type: none"> The batteries are low; remove all batteries and replace with new ones, ensuring they are oriented correctly
The shade does not respond and the shade button LED is flashing or constant RED	<ul style="list-style-type: none"> The batteries are dead; remove all batteries and replace with new ones, ensuring they are oriented correctly

Restoring Factory Default Settings

Tap the shade button quickly three times, and hold the shade button after the third tap until the shade button LED flashes GREEN rapidly.

Immediately tap the shade button quickly three more times, until the shade button LED flashes GREEN rapidly, then flashes RED/GREEN three times, and turns off.

Problem	Solution
After installing new batteries, the shade does not respond	<ul style="list-style-type: none"> Press and release the shade button once to resume normal operation
The batteries are fresh, but the shade button LED flashes RED	<ul style="list-style-type: none"> An obstacle is preventing the shade from moving to the desired position or preset If this condition occurs while setting the upper limit (section 4.4), the fabric cells may be stacked too tightly — lower the shade slightly, then save the new upper limit position
The bottom bar is not level	<ul style="list-style-type: none"> Verify the headrail is level Verify the lift spools are fully seated in the headrail Leave the shade lowered and allow up to 24 hours for the fabric to relax. Gently pull down on the bottom bar as the shade approaches lower limit
There is a problem not listed here	<ul style="list-style-type: none"> Contact Lutron Technical Support

USA
Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road,
Coopersburg, PA 18036
lutron.com/help
support@lutron.com
1.844.LUTRON1 (588-7661)

EAA
Lutron NL B.V.
Herengracht 466,
1017 CA, Amsterdam,
Netherlands (Importer)

United Kingdom
Lutron EA Ltd.
125 Finsbury Pavement,
4th Floor, London, E1W 3JF
Tel: +44.(0)20.7680.4481
Fax: +44.(0)20.7480.6899
Freephone: 0800.282.107

Stores en nid d'abeille Serena et Triathlon

Guide de montage et de configuration pour les stores en nid d'abeilles isolants télécommandés. Veuillez lire avant l'installation.

1 Préparation pour l'installation

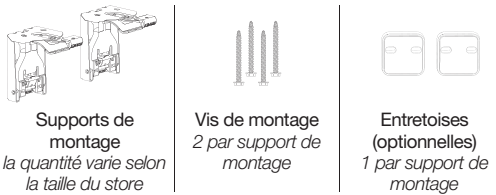
AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

Coupez l'alimentation au niveau du panneau de service principal avant de connecter ou de procéder à l'entretien d'un store avec une alimentation câblée. Peut provoquer des blessures graves ou la mort.

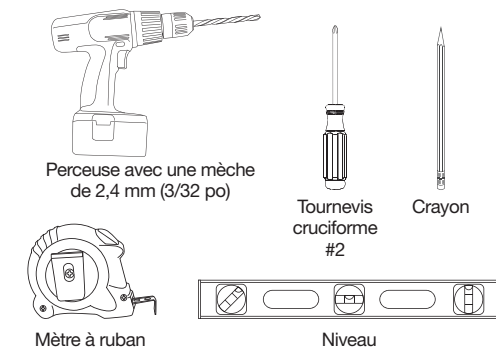
AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE. Utilisez seulement des piles au lithium dont la sécurité est reconnue par UL ou par d'autres agences de sécurité gouvernementales locales compétentes. NE PAS les installer à l'envers. Des piles au lithium mal installées peuvent provoquer un incendie entraînant des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS. Installez le système de store de façon sécurisée selon les instructions de montage. Les vis de montage doivent s'enfoncer dans un matériau structural solide. Ajoutez un élément bloquant sécurisé si nécessaire. Utilisez des fixations appropriées à la surface de montage. Les stores de plus de 1 219 mm (48 po) doivent être manipulés et installés par au moins 2 personnes. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des blessures légères ou modérées.

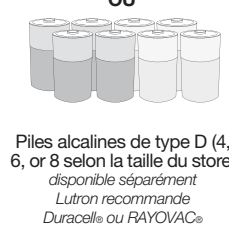
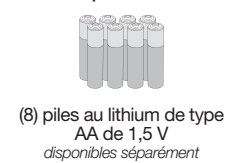
1.1 Déballez la boîte et vérifiez le contenu



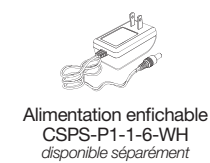
1.2 Autres éléments dont vous aurez besoin :



Stores à piles :



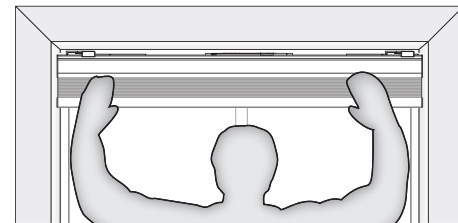
Stores câblés :



2 Montage des supports et du store

2.1 Vérifier la taille correcte du store

Montage intérieur : Placez le store devant la fenêtre pour vérifier qu'il s'insère entre les embrasures de fenêtre.
Montage extérieur : Centrez le store sur la fenêtre et marquez le mur ou la boiserie à chaque extrémité du store.



32 mm (1,25 po) minimum
(Stores de type 1 avec boîtier de piles externe seulement)

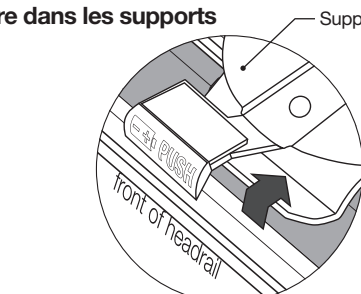
2.2 Attacher les supports à la surface de montage

- Reportez-vous aux options de montage du système et au guide de placement des supports pour positionner les supports sur la surface de montage et marquer l'emplacement des trous pour le pré-perçage.
- Pour le montage extérieur, utilisez un niveau pour veiller à ce que les marques soient alignées.
- Percez les avant-trous pour les vis. Recommencez pour tous les supports.
- Installez les supports de montage en utilisant les vis fournies ou d'autres fixations appropriées.

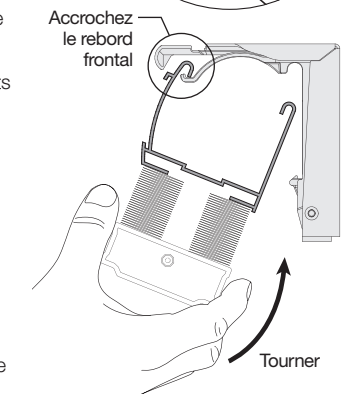
REMARQUE : Il est de la responsabilité de l'installateur d'utiliser des fixations de type et de longueur appropriés et de s'assurer qu'elles sont bien enfoncées dans une structure solide. Ajoutez un élément bloquant sécurisé si nécessaire.

2.3 Accrocher le store dans les supports

- Retirez les étiquettes jaunes de localisation des supports du caisson, le cas échéant.

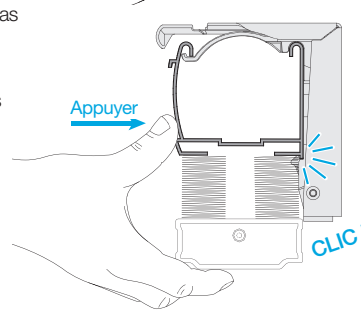


- En tenant le store à deux mains, inclinez légèrement le haut du store vers la fenêtre et accrochez le bord avant du caisson dans les supports derrière les languettes de dégagement des piles (PUSH [pousser]).



Capuchon d'extrémité du caisson omis pour plus de clarté

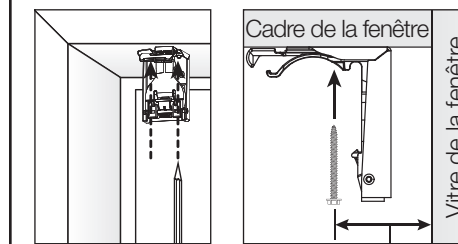
- Faites ensuite pivoter l'arrière du caisson vers le haut et appuyez fermement sur le bas du caisson jusqu'à ce que vous entendiez un **DÉCLIC**. Vérifiez que le caisson est complètement engagé dans tous les supports.



IMPORTANT : Veillez à ce qu'aucune cellule de tissu ne soit prise dans les supports.

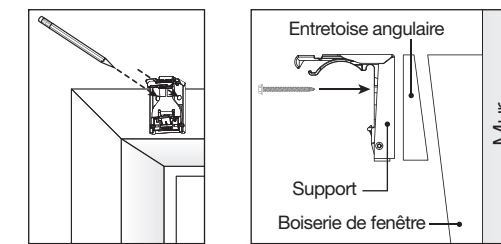
Options de montage du système

Montage intérieur



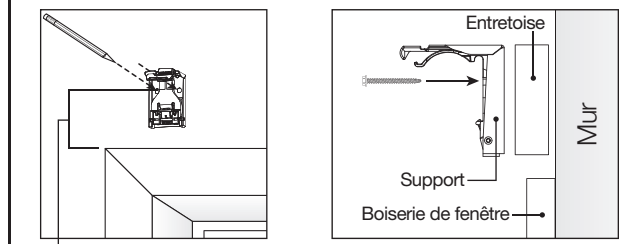
32 mm (1,25 po) minimum
(Stores de type 1 avec boîtier de piles externe seulement)

Montage extérieur sur la boiserie



Si la boiserie de fenêtre est inclinée, installez une entretoise inclinée (non-incluse) derrière chaque support. Percez les avant-trous dans l'entretoise.

Montage extérieur au-dessus de la boiserie



70 mm (2,75 po) minimum
(Stores de type 1 avec boîtier de piles externe seulement)

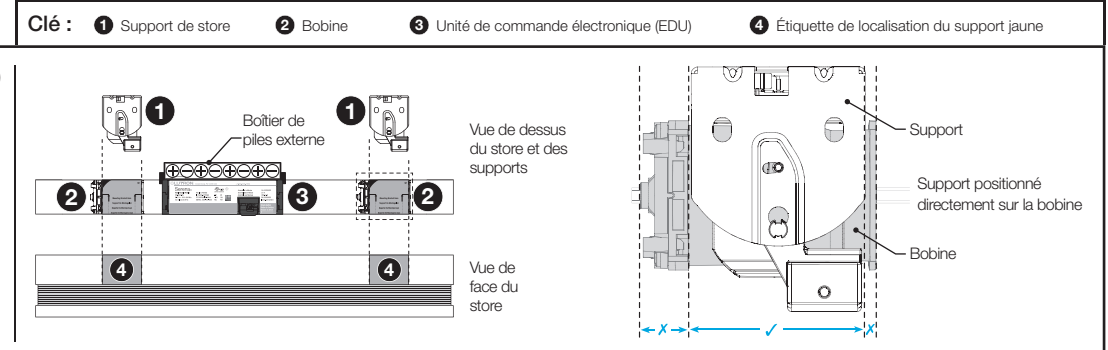
Si la boiserie de fenêtre dépasse et/ou que le store est équipé d'un boîtier externe de 8 piles AA, installez une entretoise (incluse) derrière chaque support.

Guide de placement du support

Stores de type 1 : (2) bobines et (8) piles au lithium de type AA (2 supports)

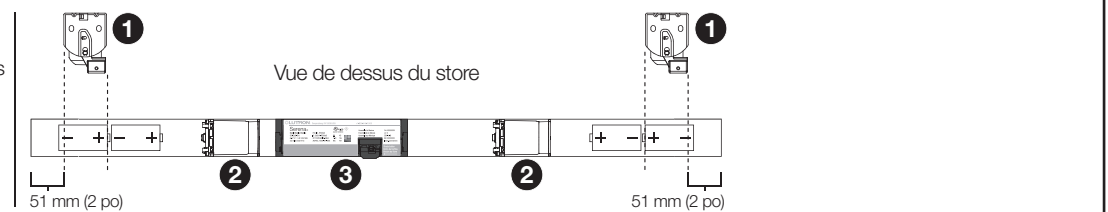
- Les boîtiers de piles AA peuvent être **internes** (dans le caisson) ou, dans des stores très étroits, **externes** (attachés à l'arrière du caisson – illustré à droite).
- Un support **1** doit être monté directement au-dessus de chaque bobine **2**. Utilisez les étiquettes jaunes de localisation des supports **4** comme guide.

REMARQUE : Les étiquettes jaunes de localisation des supports servent de guide de localisation des supports pour l'installation initiale uniquement. Vous devez retirer les étiquettes jaunes de localisation des supports avant d'engager le store dans les supports.



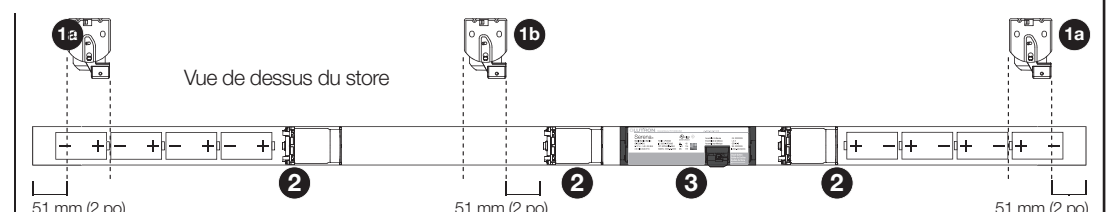
Stores de type 2 : (2) bobines et piles alcalines de type D (2 supports)

- Positionnez chaque support **1** à 51 mm (2 po) de chaque extrémité du store, au-dessus de la position du boîtier de piles extérieure. Cela garantit une installation/changement des piles adéquate après l'installation du store.



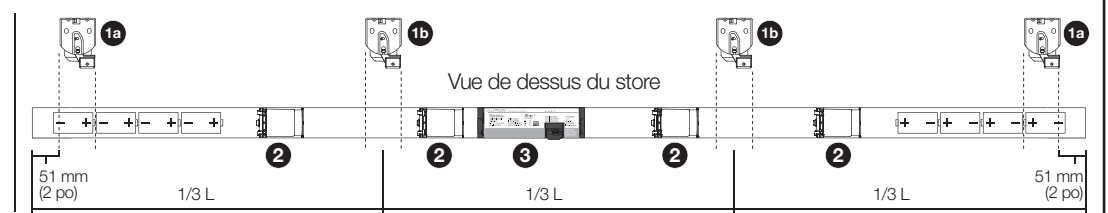
Stores de type 3 : (3) bobines et piles alcalines de type D (3 supports)

- Positionnez chaque support extérieur **1a** à 51 mm (2 po) de chaque extrémité du store, au-dessus de la position du boîtier de piles extérieure. Cela garantit une installation/changement des piles adéquate après l'installation du store.
- Positionnez le support central **1b** 51 mm (2 po) à gauche de la bobine centrale **2**.



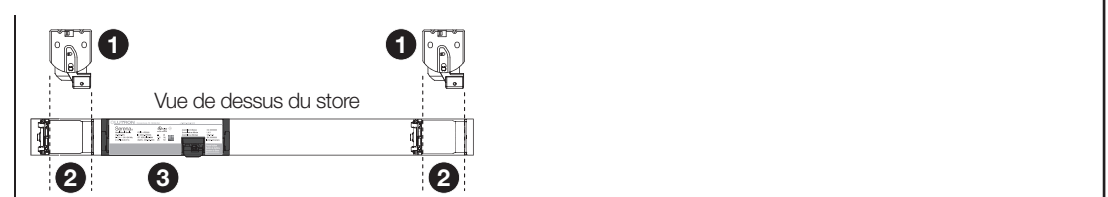
Stores de type 4 : (4) bobines et piles alcalines de type D (4 supports)

- Positionnez chaque support extérieur **1a** à 51 mm (2 po) de chaque extrémité du store, au-dessus de la position du boîtier de piles extérieure. Cela garantit une installation/changement des piles adéquate après l'installation du store.
- Positionnez les supports intérieurs **1b** centrés sur les marques mesurées à 1/3 de la largeur du store de chaque extrémité.



Stores de type 5 : Alimentation câblée, 2 à 4 bobines et 2 à 4 supports

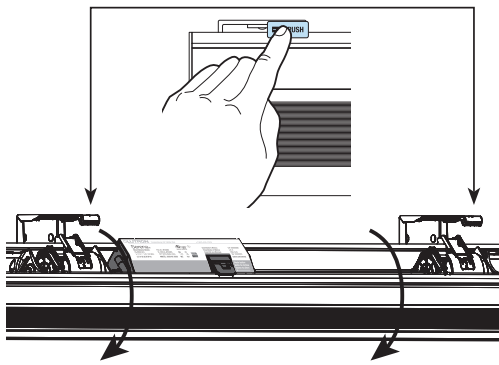
- Les stores à alimentation câblée ne contiennent pas de boîtiers de piles. Positionnez les supports extérieurs **1** directement au-dessus des bobines extérieures **2**.
- Si le store contient 3 bobines et 3 supports, positionnez le support intérieur **1b** conformément au schéma de placement du support des **stores de type 3** ci-dessus.
- Si le store contient 4 bobines et 4 supports, positionnez les supports intérieurs **1b** conformément au schéma de placement du support des **stores de type 4** ci-dessus.



3 Installer une source d'alimentation

3.1 Exposer la partie supérieure du rail

Appuyez sur TOUTES les pattes de dégagement de support (PUSH [pousser]) au-dessus du caisson. Le store basculera vers l'avant.



3.2 Connecter la source d'alimentation

REMARQUE : Les stores sont fabriqués pour être alimentés par piles ou câblés conformément à la commande d'origine. Les deux types ne sont pas interchangeables ou convertibles.

Stores à piles

Installez les piles seulement comme indiqué dans les compartiments de piles. Le Bouton de Store (voir section 4) clignote 3 fois en rouge/vert lorsque le store est sous tension. Si les piles ne sont pas insérées correctement, le store peut ne pas s'allumer.

Pour une meilleure autonomie des piles :

NE PAS mélanger des piles neuves et anciennes, installer des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables ou mélanger différents types de piles.

UTILISER SEULEMENT des piles alcalines de type D de 1,5 V

AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE. Des piles au lithium mal installées peuvent provoquer un incendie entraînant des blessures graves ou la mort. NE PAS les installer à l'envers. Utilisez seulement des piles au lithium dont la sécurité est reconnue par UL ou par d'autres agences de sécurité gouvernementales locales compétentes.

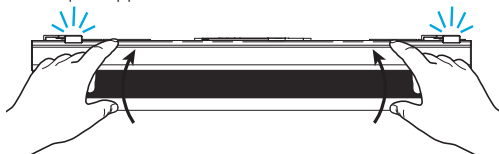
Stores avec alimentation enfichable individuelle
Déroulez le fil à l'intérieur du caisson et branchez-le dans l'alimentation individuelle. Branchez l'alimentation individuelle dans une prise électrique compatible.

Connecté au panneau d'alimentation à 10 sorties
Pour les instructions de câblage d'une alimentation à 10 sorties, consultez le guide d'instructions (n° de pièce 045045560) inclus avec le panneau d'alimentation à 10 sorties.

Les stores avec une alimentation doivent être connectés à l'aide d'un câble classé CLS2X ou supérieur. Connectez à une source d'alimentation de 12 V \equiv seulement.

3.3 Ramener en position de fonctionnement

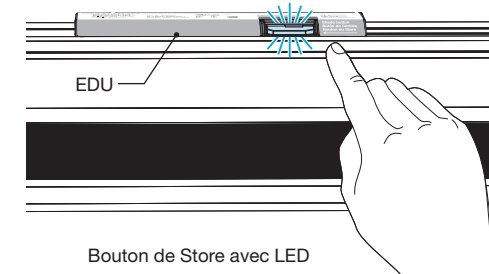
Basculez le store dans ses supports ; appuyez doucement jusqu'à entendre un « clic » au niveau de chaque support.



4 Configuration et programmation

4.1 Déterminer la fonction de la commande

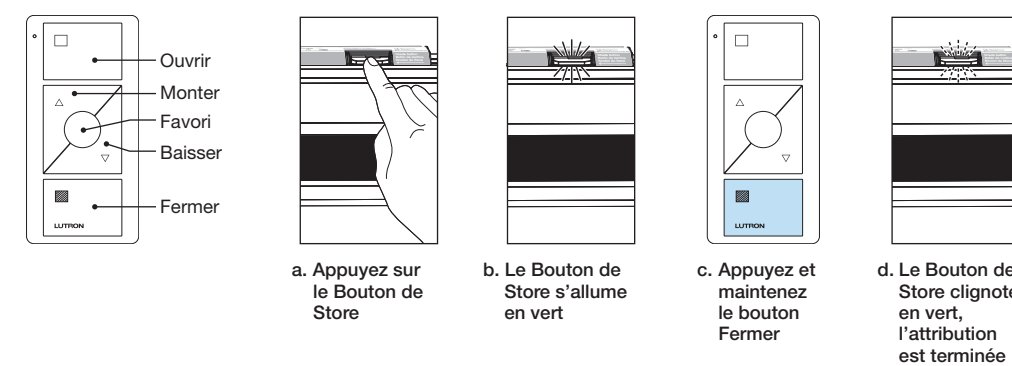
Le store comporte un seul bouton de commande équipé d'une LED (le « Bouton de Store »), situé sur l'unité de commande électronique (EDU), dans le caisson près de la partie centrale du store. Le Bouton de Store est utilisé pour activer et indiquer les différentes étapes d'attribution et de programmation du store avec une télécommande compatible portable ou une télécommande basée sur un système.



Bouton de Store avec LED

- Si un Smart Bridge Caséta ou un système RA2 Select de Lutron est installé, utilisez l'application Lutron pour programmer et contrôler les stores.
- Si le store doit être commandé par un système RadioRA 2 (stores Triathlon seulement), utilisez le logiciel RadioRA 2 Essentials ou Inclusive pour programmer votre store. Si vous n'avez pas de logiciel de conception et de programmation RadioRA 2, consultez le guide de configuration du RadioRA 2 pour les instructions. Le guide est disponible sur lutron.com/radiora2.
- Si le store doit être commandé par un système HomeWorks QS (stores Triathlon seulement), utilisez le logiciel de conception et de programmation HomeWorks QS pour programmer votre store.
- Pour les applications hors système, suivez les étapes de la section 4.2 pour attribuer une télécommande Pico ou de la section 4.3 pour attribuer une télécommande Lutron à 4 groupes.

4.2 Attribuer une commande sans fil Pico



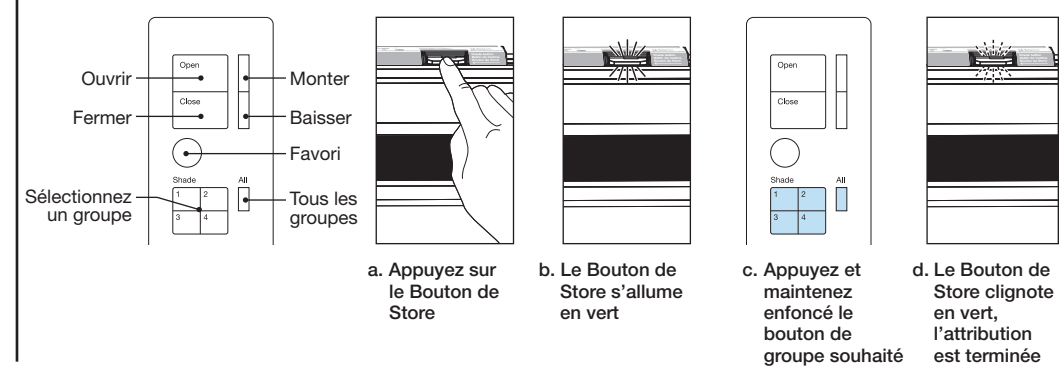
a. Appuyez sur le Bouton de Store

b. Le Bouton de Store s'allume en vert

c. Appuyez et maintenez le bouton Fermer

d. Le Bouton de Store clignote en vert, l'attribution est terminée

4.3 Attribuer une télécommande de Lutron à 4 groupes



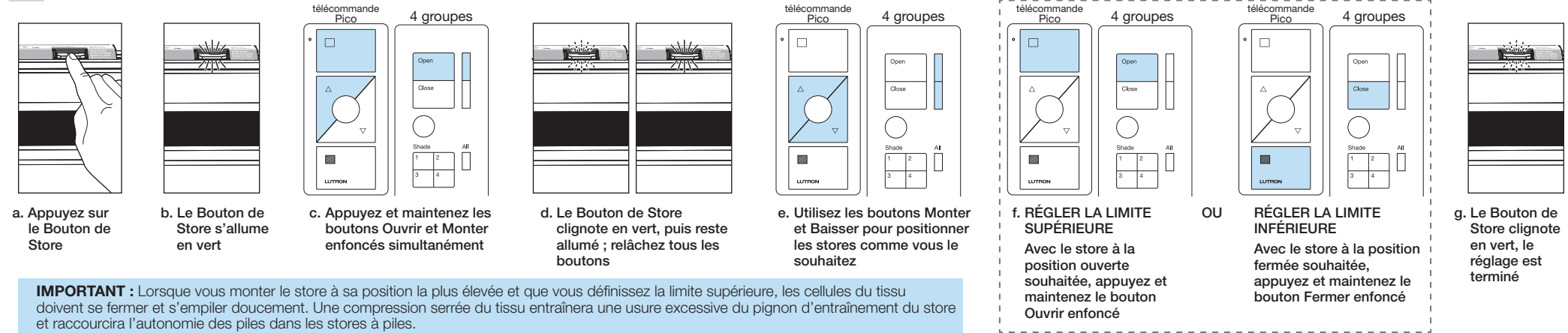
a. Appuyez sur le Bouton de Store

b. Le Bouton de Store s'allume en vert

c. Appuyez et maintenez le bouton de groupe souhaité

d. Le Bouton de Store clignote en vert, l'attribution est terminée

4.4 Régler les limites supérieure et inférieure (optionnel)



a. Appuyez sur le Bouton de Store

b. Le Bouton de Store s'allume en vert

c. Appuyez et maintenez les boutons Ouvrir et Monter enfoncés simultanément

d. Le Bouton de Store clignote en vert, puis reste allumé ; relâchez tous les boutons

e. Utilisez les boutons Monter et Baisser pour positionner les stores comme vous le souhaitez

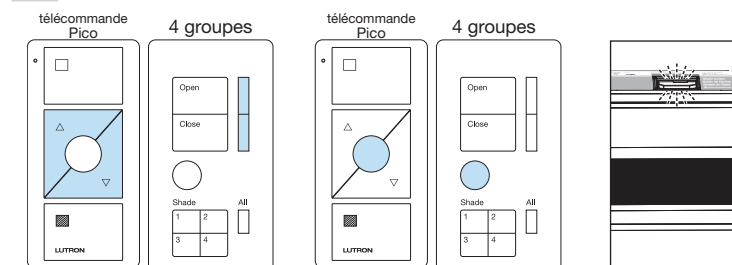
f. RÉGLER LA LIMITE SUPÉRIEURE

OU RÉGLER LA LIMITE INFÉRIEURE

g. Le Bouton de Store clignote en vert, le réglage est terminé

IMPORTANT : Lorsque vous monter le store à sa position la plus élevée et que vous définissez la limite supérieure, les cellules du tissu doivent se fermer et s'emplier doucement. Une compression serrée du tissu entraînera une usure excessive du pignon d'entraînement du store et raccourcira l'autonomie des piles dans les stores à piles.

4.5 Définir une position de store favorite (optionnel)



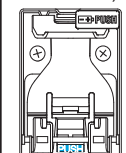
a. Utilisez les boutons Monter/Baisser pour déplacer le store à la position souhaitée.

b. Appuyez et maintenez le bouton Favori enfoncé pendant 6 secondes.

c. Le Bouton de Store clignote ; la position favorite est enregistrée

Enlever le store de ses supports

Support (vue frontale, sans store)

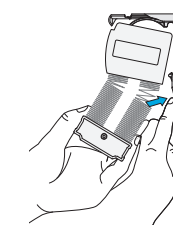


Patte de dégagement

Chaque support comprend une patte de dégagement en bas, au centre. Lorsque vous l'appuyez, le support relâche l'arrière du caisson.

Une fois le store entièrement levé, tenez-le d'une main tout en utilisant un doigt de l'autre main pour appuyer sur la patte de dégagement. Recommencez pour chaque support du store.

Une fois que le store est détaché de tous ses supports, retirez le store de ses supports.



Appuyez sur la patte de dégagement (vue latérale)

Dépannage

Problème	Solution
Le store ne s'allume pas lorsque les piles sont insérées	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que toutes les piles sont neuves et du bon type Retirez toutes les piles et réinstallez-les, en vous assurant qu'elles sont orientées correctement
Le store ne s'allume pas lorsque l'alimentation est connectée	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la prise électrique utilisée est alimentée Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté
Le store ne répond pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la télécommande est dans la plage RF du produit ; 9 m (30 pi) Si un système est installé, assurez-vous que la télécommande est attribuée dans l'application
Le mouvement du store est lent et/ou la LED du bouton du store est ROUGE	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont faibles ; retirez-les toutes et remplacez-les par de nouvelles piles, en vous assurant qu'elles sont correctement orientées
Le store ne répond pas et la LED du bouton du store clignote ou reste ROUGE	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont mortes ; retirez-les toutes et remplacez-les par de nouvelles piles, en vous assurant qu'elles sont correctement orientées
Après avoir installé de nouvelles piles, le store ne répond pas	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez et relâchez le bouton du store une fois pour reprendre le fonctionnement normal
Les piles sont neuves, mais la LED du bouton du store clignote en ROUGE	<ul style="list-style-type: none"> Un obstacle empêche le store de se déplacer vers la position ou le pré-réglage souhaité Si cette condition se produit lors du réglage de la limite supérieure (section 4.4), les cellules du tissu peuvent être empliées trop étroitement – baissez légèrement le store, puis enregistrez la nouvelle position de limite supérieure
La barre inférieure n'est pas de niveau	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'horizontalité du caisson Vérifiez que les bobines de levage sont bien en place dans le caisson Laissez le store abaissé et attendez jusqu'à 24 heures pour que le tissu se détende. Tirez doucement sur la barre inférieure lorsque l'ombre approche de la limite inférieure
Il y a un problème non répertorié ici	<ul style="list-style-type: none"> Contactez l'assistance technique de Lutron

Restauration des réglages d'usine

Appuyez trois fois rapidement sur le bouton du store, et maintenez le bouton du store enfoncé après la troisième pression jusqu'à ce que la LED du bouton du store clignote rapidement en VERT.

Appuyez immédiatement trois fois de nouveau sur le bouton du store, jusqu'à ce que la LED du bouton du store clignote rapidement en VERT, puis clignote en ROUGE/VERT et s'éteigne.

États-Unis	EEA (EEE)	Royaume-Uni
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036 lutron.com/help support@lutron.com 1.844.LUTRON1 (588-7661)	Lutron NL B.V. Herengracht 466, 1017 CA, Amsterdam, Pays-Bas (importateur) Tél : +44.(0)20.7680.4481	Lutron EA Ltd. 125 Finsbury Pavement, 4th Floor, London, E1W 3JF Tél : +44.(0)20.7480.6899 Numéro gratuit : 0.800.282.107



Persianas Cellular Serena y Triathlon

Guía de montaje y configuración para persianas aislantes de celular controladas remotamente. Leer antes de instalar.

Español

1 Prepare la instalación

ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de conectar o mantener una persiana energizada desconecte la alimentación eléctrica en el panel de servicio principal. Podría producir lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO. Sólo utilice pilas de litio cuya seguridad esté reconocida por UL u otros organismos locales de seguridad gubernamentales pertinentes. NO instale en sentido inverso. Las pilas de litio instaladas incorrectamente pueden provocar incendios que ocasionen lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Instale de manera segura el sistema de persianas de acuerdo con las instrucciones de montaje. Los tornillos de montaje deben introducirse en material estructural macizo. Añada bloqueos seguros si fuera necesario. Utilice elementos de fijación que sean adecuados para la superficie de montaje. Las persianas de más de 1 219 mm (48 pulg) deben ser manipuladas e instaladas por al menos dos personas. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones leves o moderadas.

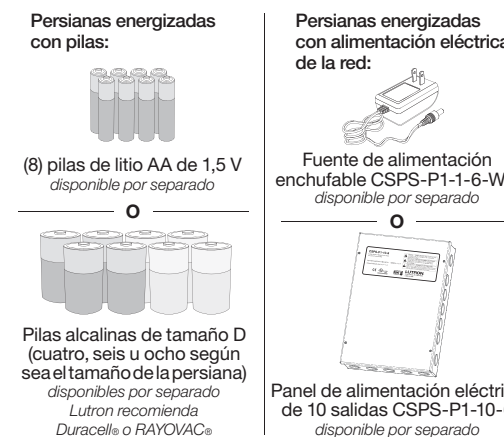
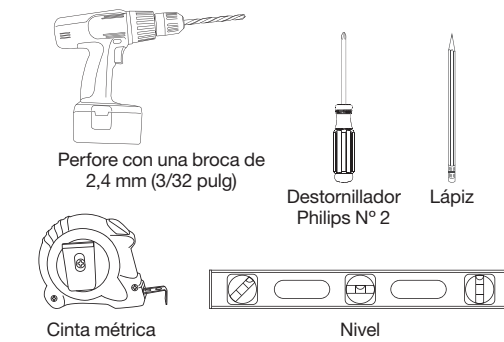
1.1 Abra la caja y verifique el contenido



Persiana celular Serena o Triathlon



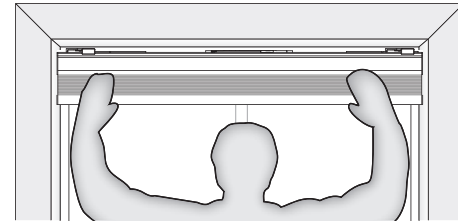
1.2 Otros elementos que necesitará:



2 Monte los soportes y la persiana

2.1 Verifique el tamaño correcto de la persiana

Montaje interno: Sostenga la persiana contra la ventana para asegurarse de que quepa entre los montantes.
Montaje externo: Centre la persiana con la ventana y marque la pared o la moldura en cada extremo de la persiana.



2.2 Fije los soportes a la superficie de montaje

- Consulte las Opciones de montaje del sistema y la Guía de colocación de soportes para colocar los soportes en la superficie de montaje y marcar las ubicaciones de los orificios para la preperforación.
- Par montaje externo, utilice un nivel para asegurarse de que las marcas estén alineadas.
- Preperfore los orificios para los tornillos. Repita el procedimiento para todos los soportes.
- Instale los soportes de montaje utilizando los tornillos suministrados u otros sujetadores adecuados.

NOTA: Es de responsabilidad del instalador utilizar elementos de fijación del tipo y longitud adecuados, y asegurarse de que se introduzcan de forma segura en una estructura maciza. Añada bloqueos seguros si fuera necesario.

2.3 Cuelgue la persiana en los soportes

- Retire del compartimiento superior las etiquetas amarillas de ubicación de los soportes, si correspondiera.

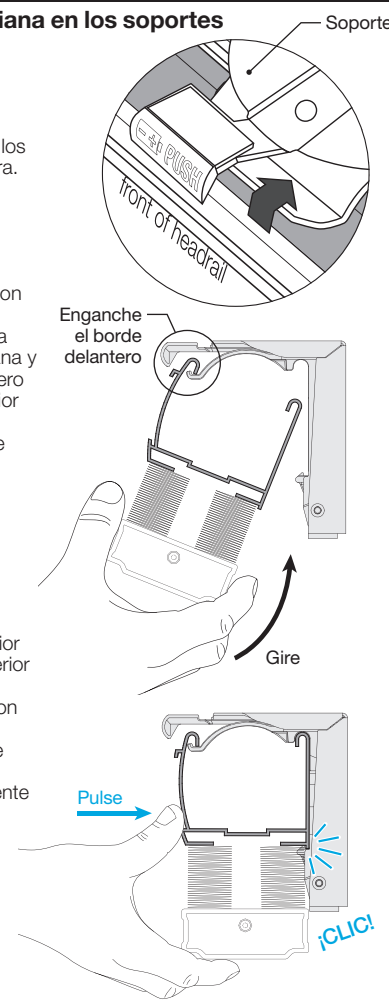
- Sosteniendo la persiana con las dos manos, incline la parte superior de la misma ligeramente hacia la ventana y enganche el borde delantero del compartimiento superior en los soportes ubicados detrás de las lengüetas de liberación de la pila (PUSH).

Cubierta del extremo del compartimiento superior omitida por claridad

- Luego gire la parte posterior del compartimiento superior hacia arriba y presione la parte inferior del mismo con firmeza hasta que lo oiga CLIC en su lugar. Verifique que el compartimiento superior esté completamente acoplado en todos los soportes.

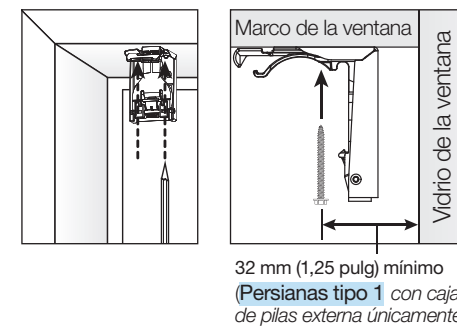
IMPORTANTE:

Asegúrese de que no queden celdas de la tela atrapadas en los soportes.

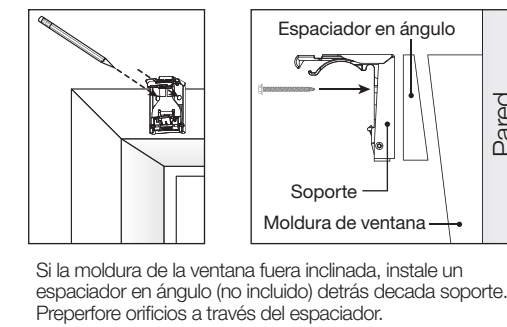


Opciones de montaje del sistema

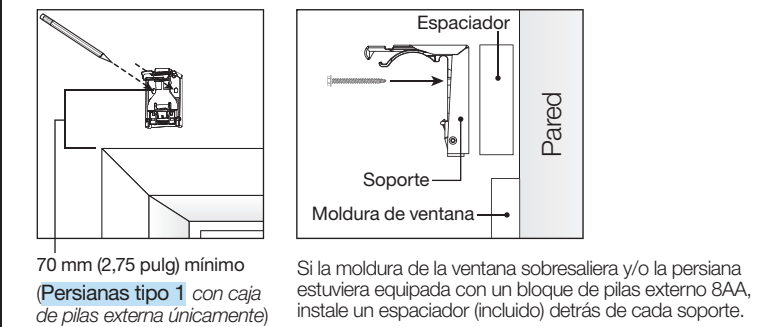
Montaje interno



Montaje externo en moldura



Montaje externo por encima de la moldura



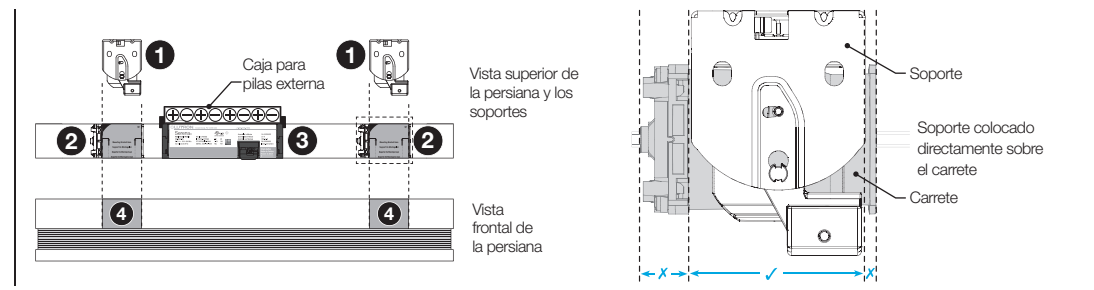
Guía de colocación de los soportes

Clave: 1 Soporte de persiana 2 Carrete 3 Equipo de accionamiento electrónico (EDU) 4 Etiqueta amarilla de ubicación de soportes

Persianas tipo 1: (2) carretes y (8) pilas de litio AA (dos soportes)

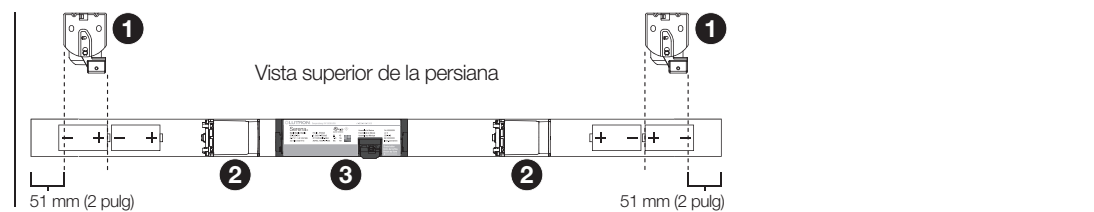
- Las cajas de las pilas AA pueden ser **internas** (dentro del compartimiento superior) o, en persianas muy estrechas, **externas** (fijadas a la parte trasera del compartimiento superior, como se muestra a la derecha).
- Se deberá montar un soporte 1 directamente encima de cada carrete 2. Use las etiquetas amarillas de ubicación de los soportes 4 como guía.

NOTA: Las etiquetas amarillas de ubicación de los soportes sirven como guías de ubicación solo para la instalación inicial. Se debe retirar las etiquetas amarillas de ubicación de los soportes antes de acoplar la persiana a los mismos.



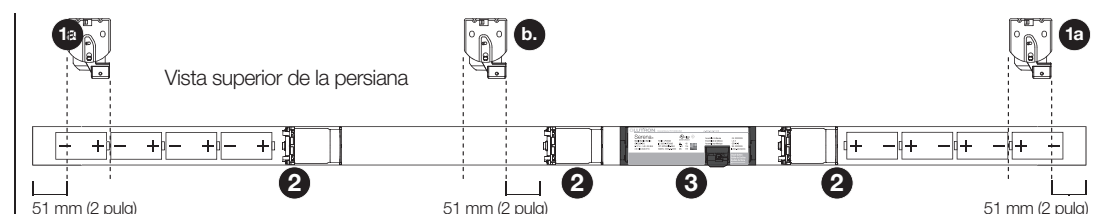
Persianas tipo 2: (2) carretes y pilas alcalinas de tamaño D (dos soportes)

- Coloque cada soporte 1 a 51 mm (2 pulg) de cada extremo de la persiana, por encima de la posición de la caja externa de las pilas. Esto asegura un espacio libre adecuado para la instalación/cambio de las pilas luego de instalar la persiana.



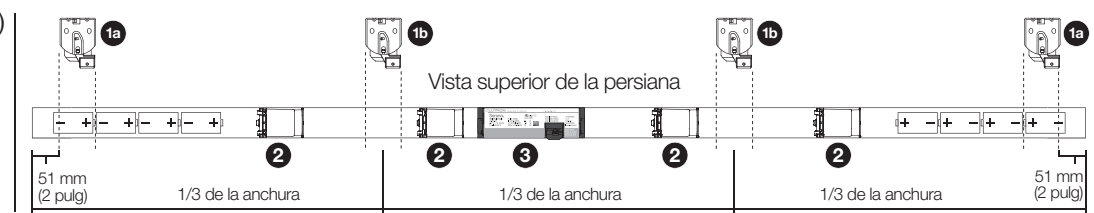
Persianas tipo 3: (3) carretes y pilas alcalinas de tamaño D (tres soportes)

- Coloque cada soporte externo 1a a 51 mm (2 pulg) de cada extremo de la persiana, por encima de la posición de la caja externa de las pilas. Esto asegura un espacio libre adecuado para la instalación/cambio de las pilas luego de instalar la persiana.
- Coloque el soporte central 1b a 51 mm (2 pulg) a la izquierda del carrete central 2.



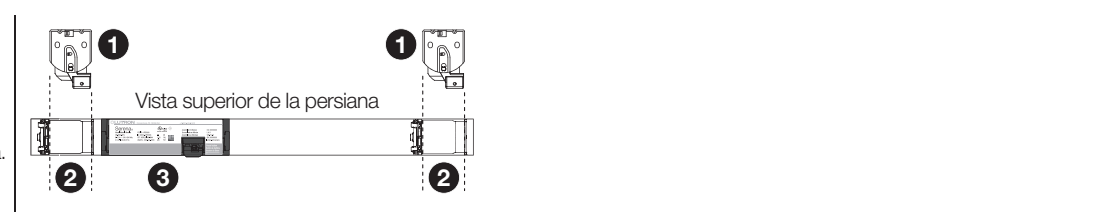
Persianas tipo 4: (4) carretes y pilas alcalinas de tamaño D (cuatro soportes)

- Coloque cada soporte externo 1a a 51 mm (2 pulg) de cada extremo de la persiana, por encima de la posición de la caja externa de las pilas. Esto asegura un espacio libre adecuado para la instalación/cambio de las pilas luego de instalar la persiana.
- Coloque los soportes internos 1b centrados en las marcas medidas a 1/3 de la anchura de la persiana desde cada extremo.



Persianas tipo 5: Alimentación eléctrica desde la red, (2-4) carretes y (2-4) soportes

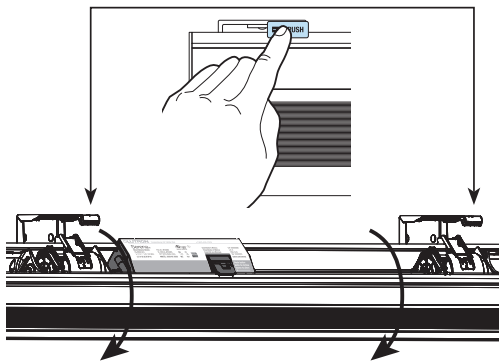
- Las persianas con alimentación eléctrica desde la red no contienen cajas para pilas. Coloque los soportes externos 1 directamente encima de los carretes externos 2.
- Si la persiana contuviera tres carretes y tres soportes, coloque el soporte interno 1b de acuerdo con el diagrama de colocación de soportes de persianas Tipo 3 de más arriba.
- Si la persiana contuviera cuatro carretes y cuatro soportes, coloque los soportes internos 1b de acuerdo con el diagrama de colocación de soportes de persianas Tipo 4 de más arriba.



3 Instale una fuente de alimentación

3.1 Exponga la parte de arriba del compartimiento superior

Presione TODAS las lengüetas de liberación del soporte (PUSH) por encima del compartimiento superior. La persiana se inclinará hacia adelante.



3.2 Conecte una fuente de alimentación

NOTA: Las persianas son fabricadas para funcionamiento con pilas o con alimentación eléctrica de la red de acuerdo con el pedido original. Los dos tipos no son intercambiables o convertibles.

Persianas energizadas con pilas
Instale las pilas sólo como se indica en los soportes de las mismas. Cuando la persiana sea energizada el Botón Persiana (consulte la sección 4) parpadeará tres veces de rojo/verde. Si las pilas no se insertan correctamente, la persiana podría no energizarse.

Para una mejor duración de las pilas:

NO mezcle pilas viejas y nuevas, ni instale pilas de carbono-zinc o recargables o mezcle tipos de pilas.

UTILICE ÚNICAMENTE pilas alcalinas de 1,5 V compatibles tamaño D

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO. Las pilas de litio instaladas incorrectamente pueden provocar incendios que ocasionen lesiones graves o la muerte. NO instale en sentido inverso. Sólo utilice pilas de litio cuya seguridad esté reconocida por UL u otros organismos locales de seguridad gubernamentales pertinentes.

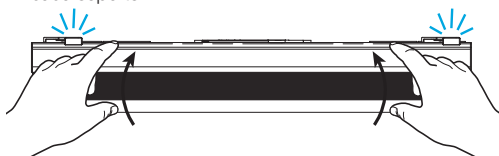
Persianas con alimentación eléctrica desde tomacorrientes individuales
Desenrolle el cable del interior del compartimiento superior y enchúfelo a la fuente de alimentación individual. Enchufe la fuente de alimentación individual en un tomacorriente eléctrico compatible.

Conectadas a un panel de alimentación eléctrica de 10 salidas
Para obtener instrucciones de cableado para una fuente de alimentación de 10 salidas, consulte la guía de instrucciones (N/P 045560) incluida con el panel de la fuente de alimentación de 10 salidas.

Las persianas con fuente de alimentación deben ser conectadas utilizando un cable con especificación CLS2X o superior. Sólo conecte a una fuente de alimentación de 12 V=.

3.3 Retorne a la posición de operación

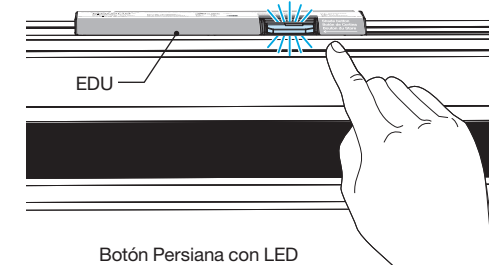
Incline la persiana hacia atrás en dirección a los soportes, presionando suavemente hasta que oiga un "clic" en cada soporte.



4 Configuración y programación

4.1 Determine el propósito del control

La persiana cuenta con un único botón de control provisto de LED (el 'Botón Persiana'), ubicado en el equipo de accionamiento electrónico (EDU) del compartimiento superior, cerca del centro de la persiana. El Botón Persiana se utiliza para activar e indicar varios pasos mientras se asigna y programa la persiana para un control remoto compatible portátil o ubicado en el sistema.



Botón Persiana con LED

- Si se instalara el Caséta Smart Bridge o un sistema RA2 Select, utilice la aplicación de Lutron para programar y controlar la persiana.
- Si la persiana va a ser controlada por un sistema RadioRA 2 (persianas Triathlon únicamente) utilice para programar su persiana el software RadioRA 2 Essentials o Inclusive. Si no dispusiera del software Design and Programming de RadioRA 2, consulte la guía de configuración del RadioRA 2 para obtener instrucciones. La guía está disponible en www.lutron.com/radiora2.
- Si la persiana va a ser controlada por un sistema HomeWorks QS (persianas Triathlon únicamente) utilice para programarla el software Design and Programming de HomeWorks QS.
- Para aplicaciones que no sean del sistema, siga los pasos de la sección 4.2 para asignar un control remoto Pico, o la sección 4.3 para asignar un control remoto de cuatro grupos de Lutron. Repita la secuencia para cada persiana o asignación adicional, si correspondiera.

Modelos:

CS-EDU3-SYJ	6-12 V=	5 W	0,28 N•m (2,5 pulg-lb)
CS-EDU3-SYQ	6-12 V=	5 W	0,28 N•m (2,5 pulg-lb)
CS-EDU3-SYK	6-12 V=	5 W	0,28 N•m (2,5 pulg-lb)
CS-EDU3-SYM	6-12 V=	5 W	0,28 N•m (2,5 pulg-lb)

EXCLUSIVAMENTE EN EL CASO DE MÉXICO

CENTRO DE SERVICIO: LUTRON CN, S. DE R.L. DE C.V., RFC: LCN020626TD1, GABRIEL MANCERA 1041, COL. DEL VALLE 03100, MÉXICO D.F., MÉXICO, Tel. 01.888.235.2910 o 01.614.158.3400, garantiza todas las piezas, partes, componentes, mano de obra de fabricación y servicio de este producto por cualquier defecto de fabricación que exista y la eficiencia del mismo durante un (1) año, considerado a partir de la fecha de entrega o de instalación del producto. La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. Esta garantía es válida en las siguientes:

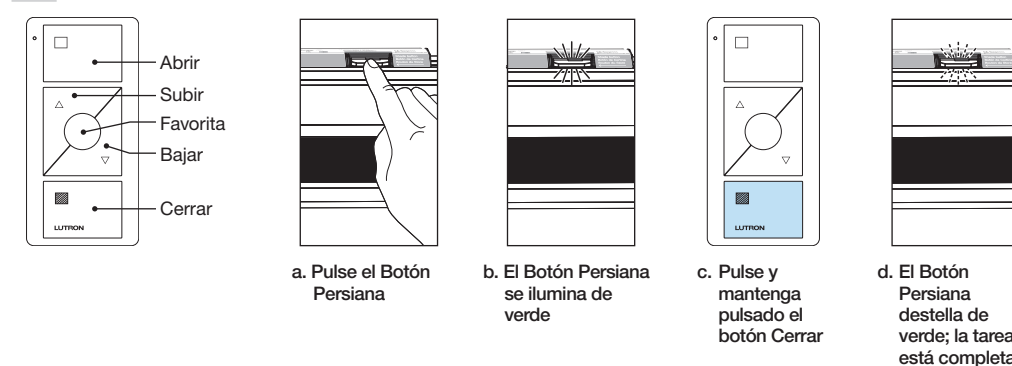
CONDICIONES - 1. Para hacer efectiva esta garantía, las reclamaciones no se podrán hacer si no es presentada esta póliza y el producto defectuoso en el lugar donde se compró el producto, o en el centro de servicio indicado arriba. El consumidor también podrá comprar partes, componentes, consumibles y accesorios en dicho lugar. **2.** La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. LUTRON reemplazará o intercambiará el producto defectuoso sin hacer más cargos al cliente. Los gastos de transporte (si los hubiera) los cubrirá LUTRON CN, S. DE R.L. DE C.V. **3.** El tiempo para reemplazar el producto no excederá de treinta (30) días, contados a partir del momento en que se reciba el producto en cualquiera de los lugares en donde esta garantía se pueda hacer efectiva. **4.** Cuando se necesite hacer efectiva esta garantía reemplazando el producto, el trámite se hará en LUTRON CN, S. DE R.L. DE C.V. **5.** Esta garantía perderá su validez en los casos siguientes: **a)** Cuando el producto se haya usado en condiciones que no sean las normales. **b)** Cuando el producto se haya hecho funcionar sin seguir las instrucciones del producto que vienen en español. **c)** Cuando alguna(s) persona(s), no autorizada(s) por LUTRON CN, S. DE R.L. DE C.V., haya(n) alterado o reparado el producto. **6.** El cliente podrá solicitar que esta póliza se haga efectiva en el establecimiento comercial donde se compró el producto. **7.** En caso de que esta garantía se extravié, el cliente podrá solicitar otra póliza de garantía al proveedor una vez que presente el recibo o factura de compra. **8.** LUTRON no se hace responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o incumplimiento de esta obligación de garantía. **9.** Esta garantía no cubre eventos externos tales como terremotos o temblores, incendios, descargas eléctricas y otras condiciones ambientales ajenas al producto. **10.** Los recursos aquí descritos son los remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

MARCA: _____

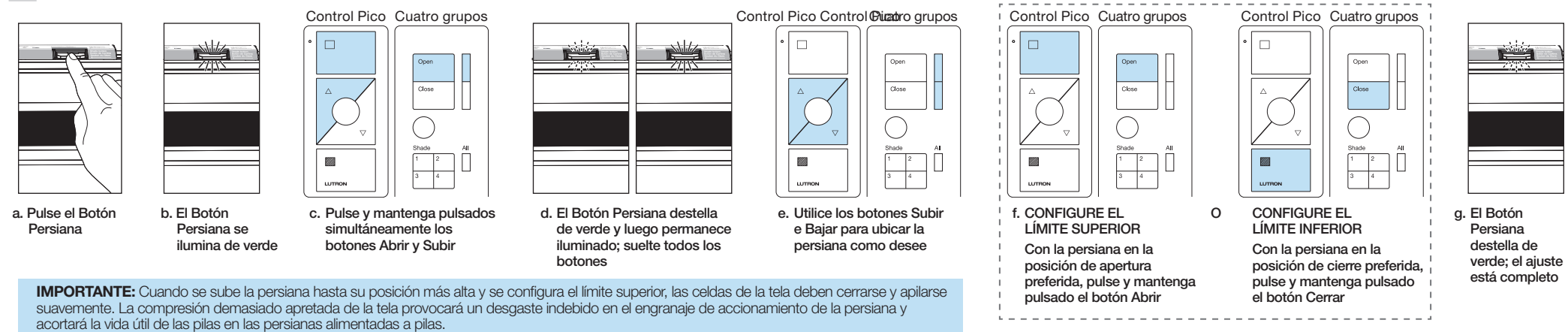
MODELO: _____

FECHA DE RECEPCIÓN DEL PRODUCTO/INSTALACIÓN: _____

4.2 Asigne un control inalámbrico Pico

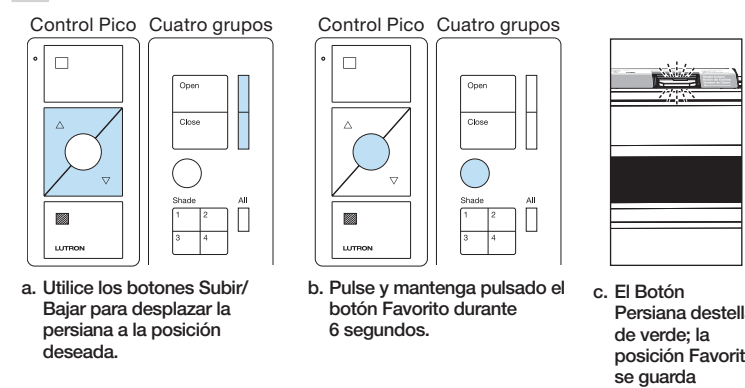


4.4 Ajuste los límites superior e inferior (opcional)



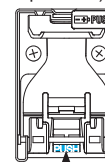
IMPORTANTE: Cuando se sube la persiana hasta su posición más alta y se configura el límite superior, las celdas de la tela deben cerrarse y apilarse suavemente. La compresión demasiado apretada de la tela provocará un desgaste indebido en el engranaje de accionamiento de la persiana y acortará la vida útil de las pilas en las persianas alimentadas a pilas.

4.5 Configure una posición favorita de la persiana (opcional)



Remoción de la persiana de sus soportes

Soporte (vista delantera, sin persiana)

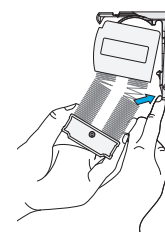


Lengüeta de liberación

Cada soporte incluye una lengüeta de liberación en la parte central inferior. Cuando se lo empuja, el soporte libera la parte posterior del compartimiento superior.

Con la persiana en su posición más alta, sosténgala con una mano mientras utiliza un dedo de la otra mano para presionar el botón de liberación. Repita el procedimiento para cada soporte de la persiana.

Luego de liberar la persiana de todos los soportes, levántela de los mismos.



Presione la lengüeta de liberación (vista lateral)

Solución de problemas

Problema	Solución
La persiana no se energiza cuando se insertan las pilas	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que todas las pilas sean nuevas y del tipo correcto Retire todas las pilas y vuelva a instalarlas, asegurándose de que estén orientadas correctamente
La persiana no se energiza cuando se conecta la fuente de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que el tomacorriente utilizado esté energizado Asegúrese de que el cable de alimentación eléctrica esté conectado correctamente
La persiana no responde al control remoto	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el control remoto esté dentro del rango de RF del producto, 9 m (30 pies) Si se instala un sistema, asegúrese de que el control remoto sea asignado en la aplicación
El desplazamiento de la persiana es lento y/o el LED del botón de la persiana está iluminado de ROJO	<ul style="list-style-type: none"> Las pilas tienen poca carga; retire todas las pilas y reemplácelas por otras nuevas, asegurándose de que estén orientadas correctamente
La persiana no responde y el LED del botón de la persiana está destellando o constantemente ROJO	<ul style="list-style-type: none"> Las pilas están agotadas; retire todas las pilas y reemplácelas por otras nuevas, asegurándose de que estén orientadas correctamente

Restauración de los valores predeterminados de fábrica
Pulse el Botón Persiana rápidamente tres veces, y manténgalo presionado luego de la tercera pulsación hasta que el LED del Botón Persiana destelle rápidamente de VERDE.
Pulse inmediatamente el Botón Persiana rápidamente tres veces más, hasta que el LED del Botón Persiana destelle rápidamente de VERDE, luego destelle tres veces de ROJO/VERDE y se apague.

Problema	Solución
Luego de instalar pilas nuevas, la persiana no responde	<ul style="list-style-type: none"> Pulse y suelte el botón de la persiana una vez para reanudar el funcionamiento normal.
Las pilas son nuevas, pero el LED del botón de la persiana destella de ROJO	<ul style="list-style-type: none"> Un obstáculo está impidiendo que la persiana se desplace hasta la posición deseada o preestablecida Si se produjera esta situación al configurar el límite superior (sección 4.4), las celdas de la tela podrían haberse apilado demasiado apretadamente; baje levemente la persiana y luego guarde la nueva posición del límite superior
La barra inferior no está nivelada	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que el compartimiento superior esté nivelado Verifique que los carretes de elevación estén completamente asentados en el compartimiento superior Deje la persiana baja y permita hasta 24 horas para que la tela se relaje. Tire suavemente hacia abajo de la barra inferior a medida que la persiana se acerque al límite inferior
Hay un problema no enumerado aquí	<ul style="list-style-type: none"> Póngase en contacto con la Asistencia técnica de Lutron

E.U.A.
Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road,
Coopersburg, PA 18036
lutron.com/help
support@lutron.com
1.844.LUTRON1 (588-7661)

EEA
Lutron NL B.V.
Herengracht 466,
1017 CA, Amsterdam,
lutron.com/help
Países Bajos (importador)

Reino Unido
Lutron EA Ltd.
125 Finsbury Pavement,
4to piso, Londres, E1W 3JF
Tel: +44.(0)20.7680.4481
Fax: +44.(0)20.7480.6899
Teléfono gratuito: 0800.282.107